



Sytuacja makroekonomiczna

Sytuacja gospodarcza

Polska gospodarka dość pomyślnie przeszła przez ubiegłoroczne kryzysy: w dalszym ciągu odczuwalne skutki załamania rynków wschodnich w 1998 roku, osłabienie koniunktury gospodarczej w krajobrazach Unii Europejskiej oraz wysokie koszty reform ustrojowych. Pomimo tych niesprzyjających czynników i wzrostu bezrobocia z 10,4% do ponad 13%, następował systematiczny wzrost produktu krajowego brutto. Wy-

niósł on 4,1%, co stawia nasz kraj w rzędzie najszyciej rozwijających się państw europejskich. Międzynarodowe agencje ratingowe podwyższały Polscie oceny wiarygodności.

Dwukrotnie zmieniały się w 1999 roku podstawowe stopy procentowe NBP. W styczniu Rada Polityki Pieniężnej obniżyła je o 300 punktów bazowych - stopę lombardową z 20% do 17%, natomiast redyskontową z 21% do 18%. Spadła wówczas

Macroeconomic situation

Polish Economy

The Polish economy went through a year of turbulence: Russian economic crisis, weaker economic situation in the EU countries as well as the results of very high costs of the implemented political reforms in Poland. Despite these negative trends as well as an increase of the level of unemployment from 10.4% up to over 13%, there was a continuous increase of GDP observed (4.1%). International rating

agencies raised credibility ratings for Poland.

The NBP changed base interest rates twice in 1999 with the ending almost where it started. In January the Monetary Policy Board decreased interest rates by 3% - Lombard rate from 20% down to 17%, and discount rate from 21% down to 18%. Inflation went down and the Polish złoty strengthened its position. In the following months the prices of crude oil on the

inflacja, złoty umacniał się. Jednakże w następnych miesiącach na rynkach światowych nastąpiła ponad dwukrotna zwyżka ceny ropy naftowej. W kraju tańsze kredyty pobudziły popyt, szybko rosnły ceny żywności i usług. Koszty reform okazały się wyższe od zakładanych przez rząd. W konsekwencji Rada Polityki Pieniężnej zdecydowała się w listopadzie podwyższyć podstawową stopę lombardową do 20,5%, redyskontową do 19%, inter-

wencyjną do 16,5%. Jednak inflacja po raz pierwszy w okresie transformacji zamiast spaść, wzrosła na koniec roku do 9,8%.

Przez cały 1999 rok rósł deficyt obrotów bieżących (7,6% PKB). Zaważyła na tym niekorzystna relacja pomiędzy importem i eksportem, wzrost popytu wewnętrznego, rozbudzonego tanimi kredytami oraz stosunkowo niskimi cenami towarów importowanych. Początkowo wynikało to też z aprecjacji złote-

international markets increased over twofold. In Poland, cheaper credits stimulated demand, which resulted in higher consumer prices. The cost of reforms proved to be higher than expected. In November the Monetary Policy Board decided to increase the base Lombard rate up to 20.5%, discount rate up to 19%, intervention rate to 16.5%. However, for the first time in the transitory period, the inflation, instead of falling down, rose up to 9.8% as at the year-end.

Throughout 1999 the current account deficit was increasing (7.6% GDP). This was a result of unfavorable ratio: import - export, an increase of domestic demand, stimulated by cheap credits and relatively low prices of imported goods. Originally it was also due to the strong position of the Polish złoty against EUR and USD, which, in the second half of the year rapidly weakened. This result would have been even worse if it was not for the



go w stosunku do euro i dolara, która w drugiej połowie roku przerodziła się w gwałtowną depreciację. Deficyt byłby znacznie wyższy, gdyby nie napłynęło do Polski 8,3 mld dolarów bezpośrednich inwestycji zagranicznych.

W drugim półroczu zwiększyły się wpływy budżetu państwa z prywatyzacji, co pomogło finansować wydatki na reformy ustrojowe bez powiększania deficytu budżetowego. Według szac-

cunków PAIZ inwestorzy zagraniczni przeznaczyli w 1999 roku ok. 2,7 mld dol. na zakup udziałów i akcji prywatyzowanych przedsiębiorstw, podczas gdy rok wcześniej było to zaledwie 300 mln dol.

Nie zaszkodziła polskiej gospodarce oczekiwana z niepokojem "pluskwa milenijna", nie doszło też do przepowiadanej przez niektórych ekonomistów kryzysu walutowego.

inflow of direct foreign investments, amounting to some USD 8.3 billion.

In the second half of the year the budgetary income from privatization increased considerably, which allowed to support financing of expenditures relating to the political reforms without increasing the shortages in the budget. According to PAIZ, in 1999 foreign investors purchased approximately USD 2.7 billion worth shares of the privatized companies

(in 1998 this was merely USD 300 million).

Polish economy went smoothly through to the new millennium untouched by the "millennium bug". There was also no sign of the monetary crisis, predicted by some specialists.

Sytuacja w sektorze bankowym

W 1999 r. Ministerstwo Skarbu Państwa przeprowadziło prywatyzację dwóch dużych banków - Pekao SA i Banku Zachodniego. Strategicznym inwestorem Pekao SA zostało konsorcjum złożone z włoskiego banku UniCredito i niemieckiego towarzystwa ubezpieczeniowego Allianz, natomiast Banku Zachodniego irlandzki Allied Irish Bank (kontrolujący także WBK).

Ubiegły rok był charakterystyczny ze względu na dużą liczbę połączeń między bankami. Zakończyła się największa dotychczas konsolidacja Pekao SA i jego trzech banków za-

leżnych. Ponadto łączyły się m.in.: przedsiębiorstwo bankowe należące do Pierwszego Komercyjnego Banku z Powszechnym Bankiem Kredytowym, Bank Energetyki z Bankiem Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych, HypoVereinsbank z Bankiem Przemysłowo-Handlowym. Nie doszło do zapowiadanej połączenia Banku Handlowego z BRE Bankiem, któremu sprzeciwiło się Ministerstwo Skarbu Państwa.

Bez zagranicznych inwestorów pozostają jeszcze dwa duże banki - PKO BP i BGŻ, które wedle rządowych zapowiedzi pozostać mają bankami z przewagą kapitału polskiego.

Situation in the banking sector

In 1999 the State Treasury conducted privatization of two large Polish banks: Pekao SA and Bank Zachodni. Italian bank UniCredito and German insurer Allianz became strategic investors in Pekao SA, in the case of Bank Zachodni - Allied Irish Bank (which is already the strategic investor in WBK).

This was the year of mergers in the banking sector. The biggest so far merger of Pekao SA with its three subsidiary banks was completed. Also a subsidiary of Pierwszy Komercyjny Bank merged with Powszechny Bank Kredytowy, Bank

Energetyki with Bank Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych, Hypo-Vereinsbank with Bank Przemysłowo-Handlowy. The State Treasury blocked the planned merger between Bank Handlowy with BRE Bank.

There are still two large banks left without a foreign investor: PKO BP and BGŻ, which, according to the government agencies, are to operate as national banks with majority Polish capital participation.





Charakterystyka PPABanku

Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA powstał w 1990 r. Jest bankiem specjalizującym się w obsłudze małych i średnich przedsiębiorstw oraz zamożnych klientów indywidualnych. Jego akcje od 1994 r. notowane są na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Strategicznym inwestorem PPABanku SA jest belgijsko-holenderski Fortis Bank.

Bazując na sprawdzonych amerykańskich i europejskich wzorcach PPABank SA

oferuje małym i średnim przedsiębiorstwom wysokiej jakości usługi i produkty. Każda firma ma tzw. opiekuna rachunku i traktowana jest w sposób zindywidualizowany. Wiele elementów oferty Banku może być negocjowane i dostosowywane do aktualnych potrzeb Klienta.

PPABank SA prowadził na koniec 1999 r. 7764 rachunków bieżących dla małych i średnich przedsiębiorstw. Oznacza to, że na przestrzeni minionego

PPABank profile

First Polish-American Bank SA, established as a commercial bank in 1990, specializes in servicing small and medium size enterprises (SME) sector and personal banking for selected private individuals. The Bank was first listed on the Warsaw Stock Exchange in 1994. Belgian-Dutch Fortis Bank is a strategic investor in PPABank SA.

Applying both American and European experience and best practice, PPABank provides the highest quality

products and services to its customers from SME sector. Each business client has a dedicated Relationship Manager in PPABank and each one is served as an individual. Many elements of a service / product offer are negotiable and are tailored to the Client's requirements.

PPABank held 7764 current accounts of SME at the end of 1999. This means that during the last year the Bank acquired over two thousand new

roku Bankowi przybyło ponad 2 tys. klientów instytucjonalnych, prawie dwukrotnie więcej niż w 1998 r. Najczęściej z oferty PPABanku SA korzystają przedsiębiorstwa zajmujące się handlem hurtowym (45%), handlem detalicznym (23%) i produkcją (15%).

Nowoczesne technologie informatyczne oferowane przez Bank pozwalają przedsiębiorstwom na wygodny, szybki i bezpieczny dostęp do większości

usług i produktów. Blisko 900 średniej wielkości spółek obsługiwanych przez PPABank SA korzysta z systemu "Cash Management", oprogramowania do zarządzania finansami i prowadzenia korespondencji z bankiem. Z myślą o małych przedsiębiorstwach oraz klientach indywidualnych powstał system noszący nazwę "Pl@net", funkcjonujący w oparciu o sieć Internet. W momencie udostępnienia go potencjalnym użytkownikom, w styczniu 2000 r., był trze-

SME clients, which is twice as many as in 1998. The largest group of PPABank business clients is wholesalers (45%), retailers (23%) and manufacturers (15%).

Advanced modern technologies offered by PPABank, provides customers with convenient, fast and safe access to most of the Bank's products and services. Almost 900 medium sized businesses served by PPABank use Cash Management system - finan-

cial management software allowing online correspondence with the Bank.

Pl@net - the Internet banking system was designed to serve both small enterprises and individual customers. Launched in January 2000, it was the third such system implemented in Poland but the first one so technologically advanced.

Przedsiębiorstwa posiadające rachunek bieżący (wg rodzajów działalności)

Companies with current account (breakdown according to type of activity)

cim tego typu w kraju, ale pierwszym tak zaawansowanym technologicznie.

Przez Klientów indywidualnych PPABank SA chce być postrzegany jako bank nowoczesny i innowacyjny, dbający o wysoką jakość obsługi. Produkty i usługi konstruowane są w taki sposób, aby odpowiadały różnorodnym potrzebom ich odbiorców. Oferowany klientom indywidualnym Pakiet Srebrny i Pakiet Złoty to szeroki zestaw uzupełniających się instrumentów

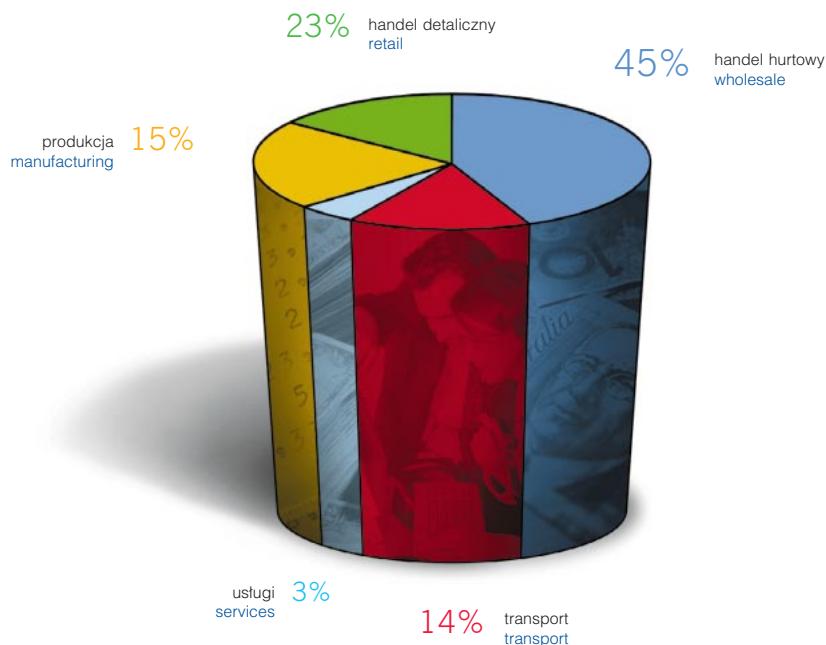
finansowych pozwalających na efektywne zarządzanie pieniędzmi.

Z Pakietów Srebrnego lub Złotego najczęściej korzystają osoby reprezentujące wolne zawody, samodzielnie prowadzące działalność gospodarczą (34%) oraz kadra zarządzająca małych i średnich przedsiębiorstw (52%).

PPABank strives to be perceived by individual customers as a modern, innovative bank, providing highest quality services. Product and service offer is designed to satisfy diverse requirements of the target customer groups. Silver and Gold Packages form a comprehensive but flexible range of financial instruments allowing for effective and efficient financial management.

The largest number of customers using Silver and Gold Packages represents self-employed professionals (34%) and managers of small or medium sized enterprises (52%).

PPABank also serves companies from Benelux countries who are investing in Poland and companies from other European countries co-operating with Fortis Bank. Customers recommended by Fortis Bank are introduced to PPABank through the



PPABank SA zajmuje się również obsługą spółek z krajów Beneluksu inwestujących w Polsce oraz spółek z innych państw, których partnerem biznesowym jest Fortis Bank.

Klientów rekomendowanych przez Fortis Bank wprowadza do PPABanku SA wyspecjalizowany departament o nazwie Fortis International Desk (poprzednio European Desk), który powstał w strukturach PPABanku SA na mocy po-

rozumienia o współpracy z 6 listopada 1997 r.

Obsługa filii międzynarodowych korporacji współpracujących z Fortis Bankiem poprzez Fortis Bank International Desk stanowi podstawę dla rozwoju bankowości korporacyjnej w PPABanku SA.

Fortis Bank International Desk (formerly European Desk), which was established within PPABank's structure on the basis of co-operation agreement signed on November 6, 1997.

Activity of Fortis Bank International Desk, which serves subsidiaries of international companies co-operating with Fortis Bank, forms basis for development of corporate banking at PPABank.

PPABank is present nationwide and operates through branches and representative offices in the following regions (as of December 31, 1999):

Eastern Region : Warszawa, Łódź, Lublin;

Małopolska Region: HQ, Kraków, Zakopane;

Silesia Region: Częstochowa, Gliwice, Katowice;

Klienci indywidualni posiadający Pakiet Srebrny lub Złoty (wg formy prawnej firmy)

**Individual Clients with Gold or Silver Account
(breakdown by legal structure)**

PPABank SA prowadzi swą działalność na terenie całego kraju z podziałem na następujące regiony (stan na 31 grudnia 1999 r.):

Region Wschodni:
placówki w Warszawie, Łodzi, Lublinie;

Region Małopolska:
Centrala oraz placówki w Krakowie i Zakopanem;

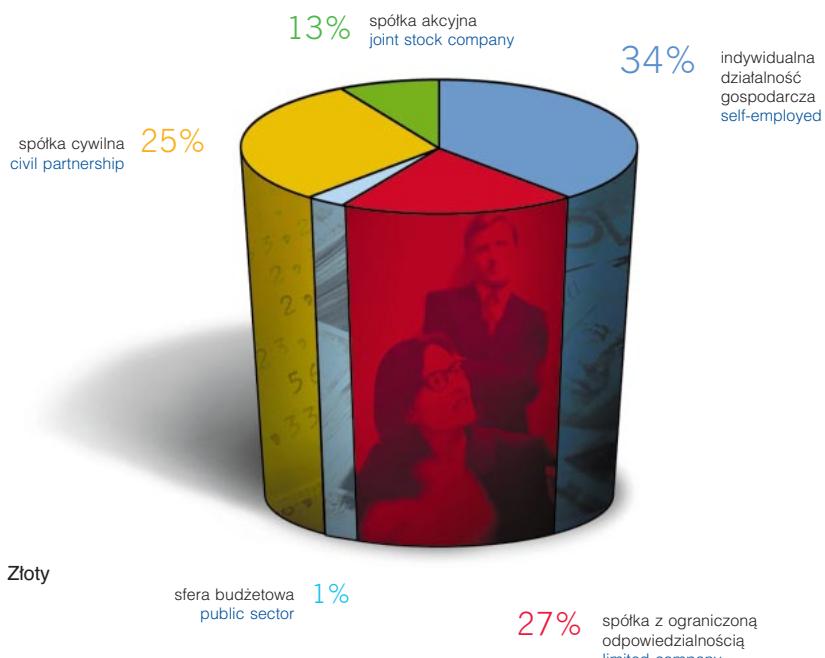
Region Śląski:
placówki w Częstochowie, Gliwicach, Katowicach;

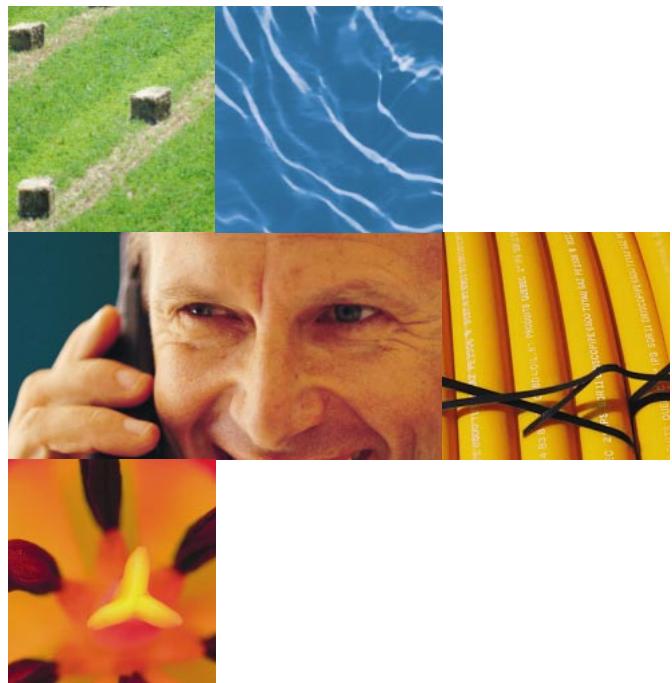
Region Zachodni:
placówki w Bydgoszczy, Gdyni, Poznaniu, Szczecinie, Wrocławiu.

W styczniu 2000 r. z Regionu Zachodniego wyodrębniony został Region Północny, z placówkami w Bydgoszczy i Gdyni.

Western Region:
Bydgoszcz, Gdynia, Poznań, Szczecin, Wrocław.

In January 2000, the Northern Region was created by dividing the former Western Region. The new Northern Region consists of branches located in Bydgoszcz and Gdynia.





Akcjonariusze

W 1999 r. zmienił się skład akcjonariatu PPABanku SA. Fortis Bank (do czerwca 1999 r. - Generale Bank), w którego posiadaniu było 9,72% akcji Banku, zobowiązał się kupić od Polsko-Amerykańskiego Funduszu Przedsiębiorczości (Polish-American Enterprise Fund) i Korporacji Finansowania Przedsiębiorczości (Enterprise Credit Corporation) wszystkie należące do nich akcje (58,8%) PPABanku SA. Fortis Bank otrzymał zezwolenie Komisji Nadzoru Bankowego na wykony-

wanie ponad 66% ale nie więcej niż 75% głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy oraz zgodę Komisji Papierów Wartościowych i Giełd na przekroczenie 50% głosów na WZA PPABanku SA. Zastrzeżeń nie zgłosił także Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumenta. Jednocześnie Fortis Bank złożył oświadczenie, iż nie będzie występuwać o wycofanie akcji PPABanku SA z publicznego obrotu do momentu przyjęcia Polski do Unii Europejskiej.

The shareholders

In 1999 the shareholder structure of PPABank changed. Fortis Bank (formerly Generale Bank) held 9.72% of Bank shares and committed to purchase from The Polish-American Enterprise Fund and Enterprise Credit Corporation all of their remaining shares (58.8%) of PPABank. Fortis Bank received appropriate permission from the Banking Supervision Commission to exercise over 66% but no more than 75% of voting rights at the General

Shareholders Meeting (GSM) and permission from the Polish Securities and Exchange Commission to exceed 50% of voting rights at the GSM. The Anti-Monopoly and Customer Protection Office did not object these decisions. At the same time Fortis Bank declares that it will not apply to withdraw PPABank from the public trading before the time Poland would become a member of the EU.

PAEF oraz ECC we wrześniu 1999 r. sprzedaly za 188,5 mln złotych 4,5 mln akcji PPABanku. Fortis Bank stał się po tej transakcji właścicielem pakietu 68,5% akcji. W związku z przekroczeniem 50% głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy, zgodnie z Ustawą o publicznym obrocie papierami wartościowymi Fortis Bank ogłosił 7 października 1999 r. wezwanie do sprzedaży akcji PPABanku SA, oferując za każdą 40,10 złotych. W odpowiedzi na nie Agencja Rozwoju Przemysłu zbyła cały swój pakiet, czyli 6,91% akcji PPABanku SA i tym samym przestała być jego akcjonariuszem. Po zakończeniu wezwania i zarejestrowaniu emisji akcji serii H udział Fortis Banku w kapitale akcyjnym PPABanku SA zwiększył się do 98,38%.

Fortis Bank

Obecny w 65 krajach (Europa, Ameryka Północna, Azja, Afryka) Fortis Bank zatrudnia 40 tysięcy pracowników, posiada 3 tysiące placówek. Z jego usług korzysta 7 milionów obywateli krajów Beneluksu. Jest bankiem uniwersalnym, zajmującym się bankowością detaliczną i korporacyjną oraz inwestycyjną.

Silna pozycja Fortis Banku na rynku belgijskim i holenderskim stwarza mu podstawy do dalszego rozwoju w Europie, gdzie znajduje się w czołówce 15 wiodących instytucji finansowych. Na dzień 31 grudnia 1999 r. Fortis Bank posiadał aktywa o wartości 329 mld euro.

Fortis Bank powstał w czerwcu 1999 roku, jako rezultat połączenia pięciu banków: Generale Bank (Belgia), ASLK-CGER Bank (Belgia), Generale Bank Nederland (Holandia), MeesPierson (Holandia), VSB Bank (Holandia). Zakresy i obszary działalności każdego z banków uzupełniają się wzajemnie, tworząc nowy bank z wręcz nieograniczonimi możliwościami dalszego rozwoju. W Belgii Fortis Bank jest liderem we wszystkich segmentach rynku. W kraju Beneluksu Fortis Bank jest na wiodącej pozycji w segmencie klientów indywidualnych oraz małych i średnich przedsiębiorstw, jak również bankowości korporacyjnej i zarządzania aktywami.

O wiarygodności i bezpieczeństwie Fortis Banku świadczą bardzo wysokie oceny wystawione przez niezależne, międzynarodowe agencje ratingowe.

In September 1999 PAEF and ECC disposed of 4,479,922 PPABank common bearer shares, worth PLN 188.5 million, in an off-market transaction. Fortis Bank increased its ownership participation in PPABank to 68.5%. Due to exceeding the threshold of 50% of voting rights at the GSM and according to the Law on the Public Trading of Securities, on October 7, 1999 Fortis Bank announced a public call to purchase all PPABank shares offering PLN 40.10 per share. In response to the call, many shareholders including the Industrial Development Agency (it held 6.91%) sold their shares and by doing this ceased being a PPABank shareholder. After closing the call offer and registering series H shares, Fortis Bank increased its ownership participation in PPABank to 98.38%.

Fortis Bank

Present in 65 countries (Europe, North America, Asia, Africa) Fortis Bank has a staff of 40,000 worldwide, 3,000 offices and 7 million customers in the Benelux. The bank's core activities include retail, corporate and investment banking. The

strong market position in Belgium and the Netherlands provides Fortis Bank with a sound basis for further growth in Europe, where it ranks among Europe's top 15 financial institutions. At December 31, 1999, Fortis Bank had assets of EUR 329 billion.

Fortis Bank was established in June 1999 as a result of merger of five banks: Generale Bank (Belgium), ASLK-CGER Bank (Belgium), Generale Bank Netherlands, MeesPierson (Netherlands), VSB Bank (Netherlands). The scope of activities and area of operations of each bank supplement each other creating a new bank with unlimited perspectives for development. In Belgium Fortis Bank is a leader in all market segments. In Benelux Fortis Bank is a leader in individual customers and SME market segments as well as corporate banking and asset management.

Reliability and stability of Fortis Bank is also confirmed by independent, international rating agencies, as follows:

Ocena / Rating		
Agencja ratingowa / Rating Agency	Long term	Short Term
Fitch IBCA	AA-	F1+
Moody's	Aa3	P1
Standard & Poor's	AA-	A1+
Thomson Bankwatch		TBW1



Wyniki finansowe

Portfel kredytowy

W ciągu 1999 r. wartość portfela kredytowego PPABanku SA wzrosła o 84%, do wysokości 1.409 mln zł.

Wolumen kredytów złotowych zwiększył się o 103% (403 mln zł.), a kredytów walutowych o 64% (239 mln zł.)

Na podkreślenie zasługuje dobra jakość portfela kredytowego PPABanku SA. Udział kredytów w sytuacji nieregularnej w stosunku do całości portfela kredytowe-

go kształtuje się na poziomie poniżej 5% na koniec 1999 r.

Na kredyty zagrożone PPABank SA utworzył w 1999 r. rezerwy w wysokości 13 mln zł. Ponadto w celu ograniczenia ryzyka związanego z działalnością bankową utworzona została rezerwa na ryzyko ogólne w wysokości 6 mln zł.

Z myślą o finansowaniu kredytów inwestycyjnych i obrotowych udzielanych przez

Financial performance

Loan Portfolio

In 1999 the value of the PPABank credit portfolio increased by 84%, to PLN 1,409 million. The value of PLN credit portfolio increased by 103% (PLN 403 million), and foreign currency credit portfolio by 64% (PLN 239 million).

It is worth mentioning that PPABank's loan portfolio is of a very high quality. The number of non-performing loans as a percentage of the total loan portfolio is at

the level of less than 5% as December 31, 1999.

In 1999 PPABank created reserves for non-performing loans in the amount of PLN 13 million. Additionally, in order to limit the risk associated with banking activity, a general risk reserve was created in the amount of PLN 6 million.

In order to finance investment and working capital loans granted by PPABank to the customers of Fortis Bank who conduct busi-

PPABank SA działającym w Polsce klientom Fortis Banku podniesiono w 1999 r. (na mocy dwóch aneksów do umowy z 24 września 1998 r.) limit siedmioletniej linii kredytowej zaciągniętej przez PPABank SA w Fortis Banku z 40 mln DEM do 200 mln DEM.

Aby wspomóc dalszy rozwój sektora małych i średnich przedsiębiorstw w Polsce PPABank SA podjął przed końcem 1999 r. rozmowy z Europejskim Bankiem Odbudowy i Rozwoju.

Zostały one sfinalizowane w styczniu 2000 r. podpisaniem umowy, na mocy której EBOR uruchomił linię kredytową w wysokości 10 mln euro. Równocześnie PPABank SA będzie starał się o pakiet pomocy technicznej EBOR wspierający program kredytowania małych i średnich przedsiębiorstw.

Portfel depozytowy

Na koniec roku saldo depozytów zamknęto się kwotą

ness activity in Poland, a credit line from Fortis Bank was granted to PPABank for 7 years. Based on 2 annexes to the agreement dated 24 September 1998, the credit line was increased in 1999 from DEM 40 million up to DEM 200 million.

With the purpose to support further development of the SME sector in Poland, at the end of 1999, PPABank commenced talks with European Bank for Reconstruction and

Development, which were finalized in January 2000 by signing a loan agreement. EBRD has opened a credit line for PPABank in the amount of EUR 10 million. At the same time PPABank will acquire from EBRD a technical help package, which is a form of support to the above mentioned loan program.

Portfel kredytowy (mln zł)

Loan portfolio (PLN million)

tą 1.662 mln zł., czyli wzrosło o 144%. Było to efekt aktywnej polityki stóp procentowych PPABanku SA, który szybko reagował na decyzje Rady Polityki Pieniężnej.

PPABank SA inwestował wolne środki również na rynku międzybankowym. Na koniec 1999 r. lokaty w innych bankach były większe o 418% w porównaniu do 1998 r.

Portfel papierów wartościowych

PPABank SA, za pośrednictwem własnego dealing room'u jest aktywnym uczestnikiem operacji na rynku pierwotnym i wtórnym bonów skarbowych. Inwestuje wyłącznie w bezpieczne papiery wartościowe, czyli obligacje Skarbu Państwa, bony skarbowe, bony NBP.

Portfel papierów wartościowych Banku miał na koniec 1999 r. wartość 335 mln zł.

Deposits portfolio

The balance of deposits as at the year-end amounted to PLN 1,662 million, which increased by 144%. This was a result of PPABank's active policy on interest rates.

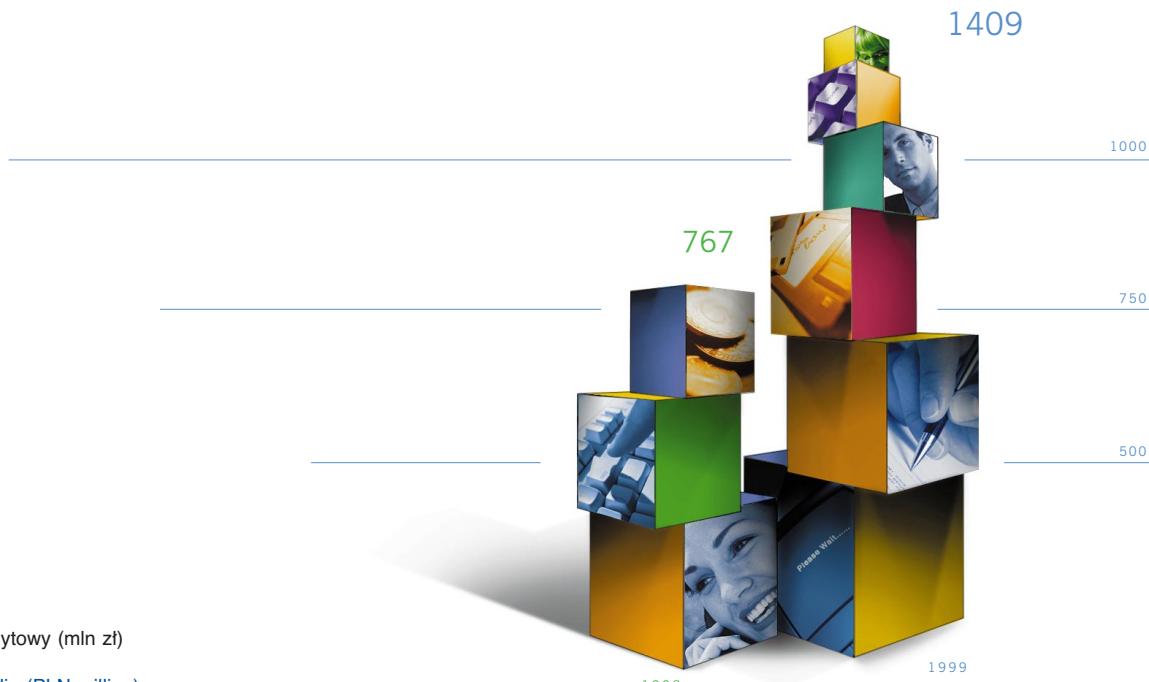
Interbank and Securities Portfolios

PPABank invests excess liquidity on the interbank market. As at the end of 1999 deposits in other

banks were higher by 418% compared with 1998.

PPABank, through its dealing room, actively participates in capital market operations (primary and secondary bond market). The Bank only invests in safe securities such as Treasury and government bonds, T-bills and NBP bills.

The Bank's securities portfolio, as at the end of 1999, amounted to PLN



wzrost więc o 210%, przy czym wartość funduszy zainwestowanych w bony skarbowe powiększyła się o 102%.

Podwyższenie kapitału - emisje akcji

Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy PPABanku SA z 17 czerwca 1999 r. postanowiło podwyższyć kapitał Banku poprzez dwie publiczne emisje akcji: serii H oraz serii I, a także przeznaczenie

18,6 mln zł. czyli całego jego zysku wypracowanego w 1998 r. na fundusz ryzyka ogólnego.

W wyniku zarejestrowanej w październiku emisji akcji serii H kapitał akcyjny PPABanku SA zwiększył się o kwotę 1,5 mln zł. i osiągnął wartość 16,8 mln zł. Równocześnie wzrosły kapitały własne banku o kwotę ponad 30 mln zł. (do 187,6 mln zł). 99,9% emisji akcji serii H objął Fortis Bank.

335 million, it was up by 210%, and the value of funds invested in T-bills increased by 102%.

(Series H and I) and transferring 1998 profit, retained earnings of PLN 18.6 million, to the general risk fund.

Increasing share capital - issuing shares

The PPABank Annual meeting of General Shareholders Meeting (GSM) took place on June 17, 1999. The shareholders decided to increase the Bank share capital through two public share issues

As a result of registering the issuance of Series H shares in October 1999, the Bank's share capital increased by PLN 1.5 million, to PLN 16.8 million and its own equity increased over PLN 30 million, to PLN 187.6 million. Fortis Bank purchased 99.9% of series H shares.

Depozyty (mln zł)

Deposits (PLN million)

Kolejny wzrost funduszy własnych nastąpi po zarejestrowaniu (w 2000 r.) akcji serii I wyemitowanych w październiku 1999 r. Wówczas kapitał akcyjny zwiększy się o kwotę 3,3 mln zł. i osiągnie wartość 20,1 mln zł., natomiast kapitały własne wzrosną o 70 mln zł. i osiągną wielkość prawie 223 mln zł.

Suma bilansowa

Suma bilansowa PPABanku SA na koniec 1999 r. przekroczyła dwa miliardy

złotych, osiągając poziom 2.390 mln zł., co oznacza ponad 109% wzrost w stosunku do 1998 r.

Duży wzrost sumy bilansowej jest rezultatem rozwoju sieci placówek oraz dużej efektywności w pozyskiwaniu depozytów i udzielaniu kredytów.

Przychody

Przychody PPABanku SA z tytułu odsetek w 1999 r. były wyższe o 38% od

The Series I shares (issued in October 1999) increase of capital and funds will take place after registration sometime in 2000. At this time the Bank's share capital will increase by PLN 3.3 million, to PLN 20.1 million, and own funds will increase by PLN 70 million up to PLN 223 million.

Total assets

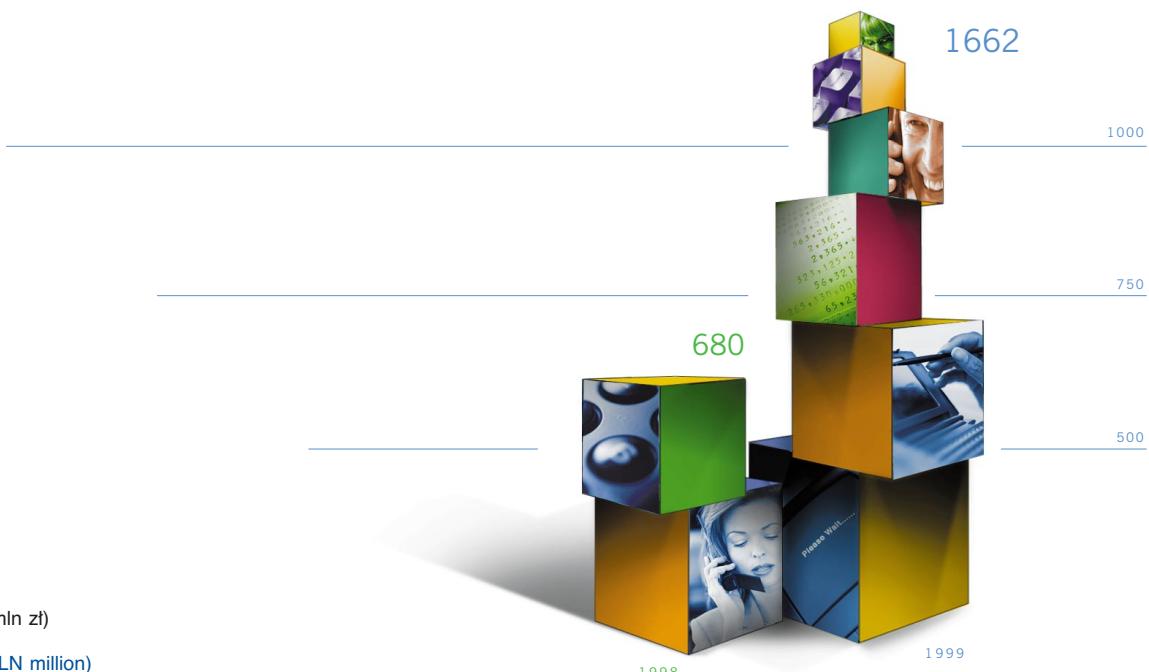
PPABank's total assets, as at the end of 1999 amounted to PLN 2.390 million, an

increase of 109% compared with 1998.

This considerable increase of the Bank's total assets is a result of the effectiveness of acquiring new clients and an increase in the number of PPABank branches.

Revenues

Interest income of PLN 181 million in 1999 was 38% higher compared with 1998. This was a result of high balance of loans, inter-bank



przychodów z tytułu odsetek w 1998 r. i wyniosły 181 mln zł. Na wynik ten wpłynęły wysokie salda udzielonych kredytów, wysokie salda lokat międzybankowych oraz inwestycje w bezpieczne papiery wartościowe.

Wzrosły także do 68 mln zł. (o 33%) przychody pozaodsetkowe, głównie dzięki wysokiemu przyrostowi przychodów z tytułu prowizji (ok. 40%) oraz dobremu wynikowi z pozycji wymiany.

Koszty działania

Dynamiczny rozwój Banku, rozwój sieci placówek, inwestycje w infrastrukturę teleinformatyczną, zwiększenie zatrudnienia, wpływa na wzrost kosztów działania. W stosunku do poprzedniego roku wzrosły one o 42%, do 75 mln zł. PPABank SA w swojej działalności kładzie nacisk na zaawansowane technologie oraz wysokie kompetencje pracowników. Stąd wysoki jest udział kosztów amortyzacji oraz wynagro-

deposits and investments in low-risk securities.

Also non-interest income increased up to PLN 68 million (an increase by 33%), mainly due to big increase in fee and commission income (by approx. 40%) and good foreign exchange operation results.

Operating expense

The dynamic growth of PPABank with an increasing number of employees,

development of the branch network and investments in the IT infrastructure - all these factors have an influence on the increase of operating costs. Operating expense was PLN 75 million, a 42% increase compared with 1998.

PPABank priorities are highly trained and qualified employees and advanced technologies. This is the primary reason for high compensation and depreciation costs as a percentage of total costs. A considerable

Kapitały własne (mln zł)

Capital and Funds (PLN million)

dzień w strukturze kosztów ogółem. Sprzeczne z prowadzoną przez Bank polityką jest zamrażanie środków w nieruchomościach, toteż istotną część kosztów stanowią również opłaty ponoszone z tytułu czynszu i wynajmu lokali będących siedzibami jego placówek.

Zysk netto

Zysk netto PPABanku SA wyniósł w 1999 roku 25,7 mln zł. i jest on o 38% wyż-

szy od ubiegłorocznego. Na tak dobry wynik miały wpływ następujące czynniki: przyrost dochodów z tytułu odsetek, zwiększenie się udziału przychodów z tytułu prowizji w przychodach ogółem, dobry wynik z pozycji wymiany w ostatnich miesiącach 1999 r. (w porównaniu do 1998 r. był wyższy o 19%) i przychody z tytułu odsetek od lokat na rynku międzybankowym.

Tak dobry wynik osiągnięto mimo wzrostu kosztów dzia-

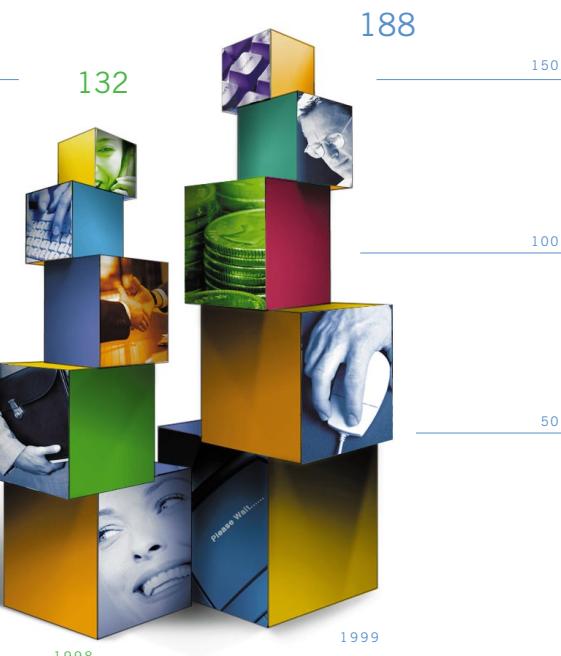
part of costs is leasing of the Bank premises, as the Bank's policy is not to invest in real estate.

Net profit

PPABank's net profit for 1999 amounted to PLN 25,7 million and was higher by 38% compared to the previous year. The following factors had a positive impact on such a good result. An increase of interest and fee and commission income in the Bank's total income,

good foreign exchange result, particularly in the last months of 1999 (it was up by 19% compared with 1998) and interbank and securities operations.

Such a good result was achieved in spite of the operating costs' increase and creating high reserves for credit risk.



łania banku i tworzenia wysokich rezerw na kredyty.

Wskaźniki ROA, ROE i współczynnik wypłacalności

Stopa zwrotu z aktywów (ROA) odzwierciedla stosunek zysku netto do średniej rocznej wartości aktywów. Wartość współczynnika ROA jest niższa niż w latach poprzednich co wynika z szybszego tempa wzrostu aktywów niż zysku

netto, pomimo utrzymywania się tego ostatniego na wysokim poziomie. Wielkość tego wskaźnika oscyluje wokół przeciętnej dla sektora bankowego.

Financial indicators: ROA, ROE and Capital Adequacy Ratio

Return on Assets (ROA) indicates the ratio of net

profit to average assets in a given year. The value of ROA is lower than in the previous years, which results from the faster pace of growth in assets com-

Wskaźniki / Indicators	1999	1998
Stopa zwrotu z aktywów (ROA) Return on Assets (ROA)	1,6%	2,2%
Stopa zwrotu z kapitału (ROE) Return on Equity (ROE)	19,5%	18,9%
Współczynnik wypłacalności Capital Adequacy Ratio	9,8%	10,3%

Zysk netto (mln zł)

Net profit (PLN million)

Stopa zwrotu z kapitału (ROE) prezentuje stosunek zysku netto do średniej rocznej wartości funduszy własnych bez pasywów podporządkowanych. Jego wielkość pozostaje na bardzo wysokim poziomie, znacznie przekraczającym jego przeciętną wartość dla sektora bankowego. Współczynnik wypłacalności obliczany jest jako stosunek funduszy własnych netto do ważonych ryzykiem wartości aktywów i zobowiązań pozabilanso-

wych. Wagi ryzyka aktywów i zobowiązań pozabilansowych określa Komisja Nadzoru Bankowego. Pomimo spadku współczynnika, jego poziom jest nadal wyższy od minimum ustalonego w ustawie Prawo Bankowe (8%).

pared with net profit, which was high. PPABank's ROA is average for the sector.

Return on Equity (ROE) is the ratio of net profit to the average annual value of the Bank's equity, excluding subordinated debt. It remains to be at the high level, considerably exceeding the average for the banking sector.

Capital Adequacy Ratio is calculated as a ratio of own net funds against the value of assets and off-balance

sheet liabilities risk weighted. The weight of risk of assets and off-balance sheet liabilities is set by the Banking Supervision Commission. Despite the decrease of this ratio it is still higher than the minimum set by the Banking Law Act (8%).



Najważniejsze wydarzenia

Zmiana nazwy i siedziby

Rok 1999 był przełomowym dla Pierwszego Polsko-Amerykańskiego Banku SA. Jego dotychczasowi akcjonariusze - Polsko-Amerykański Fundusz Przedsiębiorczości (PAEF) i Korporacja Finansowania Przedsiębiorczości (ECC) zdecydowali się na sprzedaż swoich udziałów. Kupił je Fortis Bank, największy bank w krajach Beneluksu, członek jednej z największych grup finansowych w Europie.

W związku ze zmianą właściciela grudniowe Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy PPABanku SA podjęło decyzję o zmianie nazwy banku na Fortis Bank Polska SA. Zmieni się również siedziba Banku, która zostanie przeniesiona z Krakowa do Warszawy. Ze względu na wymogi formalno-prawne nowa nazwa zacznie obowiązywać od połowy 2000 r., po Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy PPABanku SA. W tym samym terminie, czyli po czerwcowym

New developments

Changing the name and the seat

1999 was a breakthrough year for PPABank. Its shareholders - The Polish-American Enterprise Fund (PAEF) and Enterprise Credit Corporation (ECC) decided to sell their shares in PPABank, which were purchased by Fortis Bank, the biggest Bank in Benelux countries and one of the biggest in Europe.

At the request of the new strategic investor, in De-

cember 1999 the GSM passed a resolution to change the name to Fortis Bank Polska SA and the seat of the Bank - the head office will move from Krakow to Warsaw. Due to legal requirements, the new name will come into force from the middle of 2000, after the annual GSM. At the same time, Warsaw will become a formal seat of the Bank authorities (changing the Bank's seat requires, according to the Statute, two resolutions passed at the GSM).

WZA formalną siedzibą Banku stanie się miasto Warszawa. W wypadku przeniesienia siedziby - zgodnie ze statutem PPABanku SA - wymagane są dwa głosowania akcjonariuszy.

Zakup Pioneer PDM

Realizując strategię rozwoju działalności bankowej w sektorze klientów indywidualnych PPABank SA zdecydował się w 1999 roku na zwiększenie z 19,2% do 100% udziałów w kapitale akcyjnym Pioneer Polskiego Domu Maklerskiego SA. Obecnie nosi on nazwę Polski Dom Maklerski SA.

Działający od 1992 roku Polski Dom Maklerski SA (PDM SA) jest bezpośrednim uczestnikiem Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie i Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych oraz akcjonariuszem i członkiem Centralnej Tabeli Ofert.

PDM posiada zezwolenia pozwalające na prowadzenie działalności maklerskiej w zakresie m.in.: oferowania papierów wartościowych w obrocie publicznym lub w pierwszej ofercie publicznej; nabycia lub sprzedaży papierów wartościowych we własnym imieniu, lecz na rachunek dającego zlecenie; zawodowego doradztwa inwestycyjnego; dokonywania czynno-

Purchase of Pioneer PDM

Pursuing the development strategy in individual customers segment, PPABank plans to develop its profile by introducing new product and service offerings relating to capital market operations. In 1999 the Bank purchased Pioneer Polski Dom Maklerski S.A. (100% of shares), which then changed its name to Polski Dom Maklerski S.A.

Polski Dom Maklerski SA (PDM), operating since 1992, is an active player on the Warsaw Stock Exchange and the National Depository for Securities and a shareholder and member of the Centralna Tabela Ofert.

PDM is a licensed brokerage house, offering the following services: trading in securities on the primary and secondary market; purchasing and selling securities on the investor's account; professional investment consulting; activities relating to trading in property rights (which are not securities); accepting orders for acquisition and redemption of participation units in trust funds; securities' portfolio management; trading in share units and bonds which are not approved for public trading; acting as an intermediary in purchase and sale of securities offered in public trading on foreign regulated capital markets.

In 1999, PDM was one of the first brokerage houses on



ści związanych z obrotem prawami majątkowymi nie będącymi papierami wartościowymi; przyjmowania zleceń nabywania lub umarzania jednostek uczestniczących funduszy inwestycyjnych; zarządzania cudzym pakietem papierów wartościowych na zlecenie; obrotu akcjami i obligacjami nie dopuszczonymi do publicznego obrotu; pośrednictwa w nabywaniu lub zbywaniu papierów wartościowych będących w obrocie na zagranicznych rynkach regulowanych.

Jako jeden z pierwszych domów maklerskich PDM zaoferował w 1999 r. możliwość składania zleceń za pośrednictwem sieci Internet.

Dotychczasową specjalnością PDM była obsługa polskich i zagranicznych klientów instytucjonalnych. Obecnie jednym z priorytetów jest poszerzenie kierunku działalności o klientów indywidualnych. Zostało otwartych sześć nowych Punktów Obsługi Klienta. Do końca pierwszej połowy 2000 r. planowane jest otwarcie kilku kolejnych. Będą one częścią istniejących już oddziałów PPABanku SA.

Rozwój sieci placówek

W ciągu 1999 r. PPABank SA otworzył nowe oddziały w Bydgoszczy i Gliwicach oraz filię warszawskiego oddziału banku na

the market to offer a possibility for order placing via the Internet.

PDM has been specializing so far in servicing Polish and foreign institutional customers. Now one of the priorities is to extend the offer also to individual customers. Six new Customer Service Offices have been opened, and the plans are to open next seven by the mid-2000. These will be a part of PPABank existing branches.

Developing the network

During 1999 PPABank opened new branches in Bydgoszcz and Gliwice and a sub-branch of the Warsaw Branch I in Ząbki (Praska Giełda Spożywców). The

plans for 2000 are to open branches in Bielsko-Biała, Kielce and Szczecin (new cities) and additional branches in Krakow and Warsaw.

The Bank's focus was mainly on developing new, modern distribution channels. In January 2000, the Internet banking system, called PI@net, was launched. It was widely reflected in media coverage and finds a growing interest among the customers.

Investing in IT

Apart from the Internet banking system, a financial management support system - Activity Based Costing was implement-

terenie Praskiej Giełdy Spożywczej w Ząbkach. Na 2000 r. planowane jest otwarcie placówek w Bielsku-Białej, Kielcach i Szczecinie - czyli miastach w których dotychczas Bank nie miał swoich oddziałów - oraz kolejnych w Krakowie i Warszawie.

Główny ciężar działalności służącej budowie nowych kanałów dystrybucji został położony na rozwój nowoczesnych technologii - wdrożenie systemu bankowości internetowej o nazwie "PI@net". Jego uruchomienie nastąpiło w styczniu 2000 r. i spotkało się z dużym zainteresowaniem zarówno klientów banku jak i mass mediów.

Inwestycje w technologie informatyczne

Wydatki w 1999 roku na technologię informatyczną przekroczyły 11 mln złotych. Poza systemem bankowości internetowej "PI@net", wdrożony został pierwszy tego typu w polskim sektorze bankowym system wspierający zarządzanie kosztami działania (Activity Based Costing).

Zaimplementowano nowocześniejszy od dotychczas używanego system zarządzania siecią korporacyjną Banku. Jednocześnie rozpoczęły się przygotowania do budowy tzw. hurtowni danych.

Hurtownia danych jest systemem informatycznym

ed. It was the first MIS product and service cost system introduced in the Polish banking sector. An advanced corporate network management system was implemented.

At the same time the Bank prepares to build a Data Warehouse. It is an IT system, which collects data from all other IT systems existing in the Bank, so that it enables preparation of reports and analysis on different subjects, including customer profiles and preferences.

The first stage of the system implementation will involve designing customer profitability tools, which will be used to analyze profitability of the

Banks' products and services. PPABank also plans to purchase specialist software for multidimensional analysis, forecasting trends and correlating information as well as generation of reports. Such documents will emphasize factors influencing major economic indicators: profitability, customers' loyalty etc. The system will be a very helpful decision making tool for the management.

An additional module - EMU (European Monetary Union) - was introduced to the Bank's main accounting system - "Equation". In the Treasury Department, a preliminary stage of installation of the new software - "City Dealer", which inte-



zbierającym wszelkie dane z funkcjonujących już systemów informatycznych Banku po to, aby w prosty i szybki sposób móc konstruować analizy i raporty dotyczące różnych aspektów jego pracy, w tym profil klientów i ich preferencje. W pierwszym etapie prac PPABank SA chce stworzyć tzw. customer profitability, narzędzie badające rentowność usług i produktów bankowych. Ponadto zakupione zostanie m.in. oprogramowanie do tworzenia wielowymiarowych analiz, wykrywania tendencji i wyszukiwania związków, które są często ukryte w danych operacyjnych oraz do tworzenia sprawozdań. Te ostatnie eksponować będą czynniki mające wpływ na podsta-

wowe wskaźniki ekonomiczne, takie jak: zyskowność, czy lojalność klientów, itp. W efekcie ma powstać w PPABanku SA uniwersalne narzędzie wspierające kadrę zarządzającą w podejmowaniu decyzji.

Zakończyła się rozbudowa głównego systemu księgowego banku "Equation" o moduł EMU (European Monetary Union). Natomiast w departamencie skarbu zamknięto wstępnią fazę instalacji nowego oprogramowania: "Citi Dealer", które integruje jego działalność z systemami księgowymi oddziałów oraz "Plato", wspomagającego zarządzanie ryzykiem krusowym.

grates activities of the Treasury and the back-office and "Plato" - risk management support system, was completed.

New Products and Services

In 1999 PPABank concentrated on preparations to introduce an Internet banking system and was continuously improving and extending its product and service offer.

Gold Package VIP was exclusively prepared for wealthy individual customers. Services offered with VISA Gold Card, granted to holders of Gold and Gold VIP Packages in PPABank was extended,

with no extra cost, by an additional insurance product from CIGNA STU SA. Also, in co-operation with Polski Dom Maklerski S.A., the Bank introduced a new product - investment portfolios.

For customers who hold deposits in PPABank, a new fixed-interest rate deposits in PLN were offered. PPABank also became a participant of the interbank Agreement, dated June 1, 1998, on direct debit payments, and introduced the service to its existing offer.

In 1999, due to implementation of the European currency - EURO - PPABank introduced loan and deposit product offer avail-

Nowe produkty i usługi

PPABank SA w ubiegłym roku wiele uwagi poświęcił przygotowaniom do uruchomienia systemu bankowości internetowej, ale równocześnie wzbogacił swoją ofertę o kolejne, tradycyjne produkty i usługi.

Dla zamożnych klientów indywidualnych przygotowano ekskluzywny Pakiet Złoty VIP. Wydawana przez PPABank SA do Pakietów Złotego i Złotego VIP karta VISA Gold, wyposażona została - bez dodatkowych opłat - w rozbudowane ubezpieczenie Towarzystwa Ubezpieczeń i Reasekuracji CIGNA STU SA. Z kolei we współpracy z Polskim Domem Maklerskim SA Bank stworzył swoim klientom w 1999 r. możliwość zakupu portfeli inwestycyjnych.

Z kolei depozytaruszom, w celu poszerzenia możliwości lokowania wolnych środków finansowych, Bank zaproponował lokaty w złotych o stałym oprocentowaniu.

PPABank SA przystąpił też do porozumienia międzybankowego z 1 czerwca 1998 r. w sprawie stosowania tzw. polecenia zapłaty, wprowadzając do swojej oferty przeprowadzanie tego typu rozliczeń.

W 1999 roku wraz z pojawiением się nowej waluty euro-pejskiej Bank udostępnił kredyty w euro oraz lokaty w tej walucie, jak również możliwość kupna i sprzedaży czeków podróżnych American Express w euro. Ponadto klienci PPABanku SA otrzymali możliwość zawierania transakcji terminowych "Forward".

Problem Roku 2000

Przecież rok 1999 i 2000 PPABank SA przeszedł bez problemów. Zespół koordynujący prace dostosowawcze związane z Problemem Roku 2000 zakończył swoją działalność w styczniu br.

31 grudnia 1999 r. był dniem, w którym PPABank SA normalnie obsługiwał klientów. Natomiast przez pierwsze dwa dni 2000 r. przeprowadzono liczne testy systemów informatycznych i innych urządzeń, które mogły być wrażliwe na Problem Roku 2000. Nie wykazały one żadnych nieprawidłowości. Stosowne raporty na ten temat PPABank SA przekazał: Generalnemu Inspektoratowi Nadzoru Bankowego NBP, Komisji Papierów Wartościowych i Giełd, Giełdzie Papierów Wartościowych, Związkowi Banków Polskich, Fortis Bank Group Command Center oraz do publicznej wiadomości.

Perspektywy rozwoju

Fortis Bank zamierza realizować dotychczasową strategię działania PPABanku SA, polegającą na oferowaniu usług dla segmentu małych i średnich przedsiębiorstw oraz zamożnych klientów indywidualnych. Wniesione przez Fortis Bank know-how zaowocować ma m.in. wprowadzeniem nowoczesnych standardów działania, wzmacnieniem procedur kredytowych, wdrożeniem zaawansowanych technologii informatycznych oraz zwiększeniem liczby produktów i usług bankowych (w najbliższym czasie m.in. o kredyty hipoteczne). Nowymi kierunkami działalności operacyjnej PPABanku SA staną się: finan-

able in Euro, as well as possibility to sell and purchase American Express travelling cheques in the European currency. Moreover PPABank offered its clients a possibility to conduct "FX Forward" transactions.

The Y2K Problem

PPABank went smoothly through the turn of 1999 to 2000. The Y2K Task Force completed its operations in January.

December 31, 1999 was an ordinary working day in PPABank. During the first two days of 2000 tests on IT systems and facilities were successfully conducted showing no irregularities. PPABank submitted appropriate reports to the following regulatory bodies: NBP General Inspectorate for Bank Supervision, the Polish Securities and Exchange Commission, the Warsaw Stock Exchange, the Association of Polish Banks, Fortis Bank Group Command Center as well as, through media, were made available to the general public.

Future developments

Fortis Bank intends to continue existing PPABank strategy and will focus on SME sector and personal banking segment. Know-how acquired from Fortis Bank will result in the following: implementation of modern operational standards, strengthening credit procedures, implementation of advanced technologies, and expand extending product and service offers (e.g. mortgages). New directions in the Bank's operational activity will include the following: financing international trade

transactions, asset management, investment banking. Also a new corporate image of Fortis Bank Polska S.A. will be consequently built.

In order to adjust the Bank's organizational structure to the one of Fortis Bank, there will be business lines created: IPS (Individuals, Professionals and Small Enterprises) and MEC (Medium-sized Enterprises and Corporate). At the headquarters level there will be two new departments created with the aim to support the business line IPS: Small Enterprises Department and Individual Customers Department.

In the 2000 PPABank will have some PLN 72 million capital investment expenditures including Electronic distribution channels - home banking, Cash Management and the internet banking system - "Pl@net" - will be developed.

In the next 12 months, new branch and representative offices will open in Kielce, Krakow, Szczecin and Bielsko-Biała. Additionally, new branches will open in Krakow and Warsaw and the existing Krakow and Warsaw branches will be modernized. Six specifically designed outlets dedicated to the personal banking segment will be opened and part of the headquarters offices in Krakow and Warsaw will be moved to the new premises.

sowanie handlu zagranicznego, zarządzanie aktywami (asset management) i bankowość inwestycyjna. Budowany będzie nowy wizerunek Banku o nazwie Fortis Bank Polska SA.

W celu dopasowania struktury organizacyjnej PPABanku SA do struktury istniejącej w Fortis Banku od 2000 r. wyodrębnione zostaną tzw. business lines, czyli dwa piony obsługujące dwie różne grupy klientów: IPS (Individuals, Professionals and Small Enterprises) i MEC (Medium-sized Enterprises and Corporate). Na poziomie Centrali powstały już dwa nowe departamenty pełniące funkcje wspierające dla pionu IPS: Departament ds. Małych Przedsiębiorstw

i Departament ds. Klientów Indywidualnych. W 2000 roku PPABank SA przeznaczy 72 miliony złotych na cele inwestycyjne. Rozwijane będą elektroniczne kanały dystrybucji usług i produktów - poprzez system home banking "Cash Management" oraz system internet banking "PI@net". Ponadto w najbliższych 12 miesiącach swoją działalność rozpoczną nowe oddziały i filie w Kielcach, Krakowie, Szczecinie, Bielsku Białej i w Warszawie. Plany obejmują również modernizację istniejących już oddziałów w Krakowie i Warszawie, otwarcie sześciu placówek obsługujących klientów indywidualnych oraz przeniesienie części biur Centrali w Krakowie i Warszawie do nowych budynków.

